



Organización Mundial de la Salud



Universidad de Concepción

ESTUDIO POSTAL SOBRE SALUD Y LA RESPUESTA DEL SISTEMA DE SALUD

Sección Salud

H & HSR-PB

Instrucciones claves de la encuesta

- ◆ Le agradeceríamos que respondiera este cuestionario, ya que usted es una de las 5000 personas a quienes se les ha pedido que informen sobre el sistema de salud de su Chile. La información que entregue contribuirá al trabajo que las Naciones Unidas está realizando sobre el sistema de salud de su país.
- ◆ Le invitamos a responder esta encuesta y, en caso de que lo haga, toda la información que permita a alguien identificarlo, a usted o a su familia, será mantenida en forma confidencial.
- ◆ Si el cuestionario no le fue enviado directamente a usted, la persona que responda deberá ser aquella con 18 años o más y cuyo cumpleaños haya sido el más cercano a la fecha actual.
 - Algunas veces se le pide saltar algunas preguntas de la encuesta. Cuando esto ocurra, observará una flecha, con una nota que indica cuál pregunta responder a continuación, de esta manera:

Sí → Vaya a Pregunta 1

No

- ◆ Si desea saber más sobre este estudio, haga el favor de llamar a Prof. Benjamín Vicente de la Universidad de Concepción al fono: 41-204299 / 312799 o a la Srta. L. Bendib en la OMS (Ginebra – Suiza) al fono: + 41-22-791 38 40.

PORTADA**Número de cuestionario**

Antes de comenzar, haga el favor de completar esta sencilla tabla que describe las personas que integran su residencia. Por favor inclúyase usted, si es quien responde, así como a los otros miembros de su familia.

Nº del miembro de la residencia	Relación con quien responde el cuestionario	Género (F para femenino; M para masculino)	Edad (años)	Educación (número de años)
1	Yo			
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

Responda todas las preguntas registrando en el casillero (cuadrado), marcando o rellenando los espacios según sea apropiado.

SALUD EN GENERAL

1. En general, ¿cómo calificaría hoy su salud?

- ☐ Muy buena
- ☐ Buena
- ☐ Regular
- ☐ Mala
- ☐ Muy mala

2. En general, en los últimos 30 días, ¿cuánta dificultad tuvo para deambular?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

3. En general, en los últimos 30 días, ¿cuánta dificultad tuvo en su autocuidado, como lavarse o vestirse?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

4. En general, en los últimos 30 días, ¿cuánta dificultad tuvo con su trabajo o en las labores de hogar?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

5. En general, en los últimos 30 días, ¿cuánto dolor o incomodidad tuvo?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

6. En general, en los últimos 30 días, ¿cuánta angustia, pena o preocupación experimentó?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

7. En general, en los últimos 30 días, ¿cuánta dificultad tuvo en concentrarse o recordar cosas?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

8. En general, en los últimos 30 días, ¿cuánta dificultad tuvo en las relaciones personales o en la participación en la comunidad?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

9. En general, en los últimos 30 días, ¿cuántos días fue usted completamente incapaz de?:

Hacer cualquier labor del hogar ____ días
Ir al trabajo ____ días

10. Considerando distintos aspectos de su salud hoy, como la describió previamente, ¿dónde se ubicaría usted en esta escala? Por favor, indíquelo dibujando una flecha en la escala de más abajo.

100
98
96
94
92
90
88
86
84
82
80
78
76
74
72
70
68
66
64
62
60
58
56
54
52
50
48
46
44
42
40
38
36
34
32
30
28
26
24
22
20
18
16
14
12
10
8
6
4
2
0

El mejor estado
de salud
imaginable

Muerte

ESTADOS DE SALUD

11. Pablo es un atleta activo que corre largas distancias de 20 kilómetros dos veces a la semana y se integra al fútbol sin problemas. ¿Cómo valoraría su dificultad para deambular?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

12. Julio se siente nervioso y ansioso. Está deprimido casi cada día por 3 o 4 horas pensando negativamente sobre el futuro, pero se siente mejor en compañía de gente o cuando hace algo que realmente le interesa. ¿Cómo valoraría cuánta angustia, pena o preocupación experimenta ?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

13. Margarita siente dolor al pecho y le falta el aire después de caminar distancias de hasta 200 metros, pero es capaz de hacerlo sin ayuda. Agacharse y levantar objetos, como alimentos, le produce dolor. ¿Cómo valoraría su dificultad para deambular?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

14. Enriqueta se mantiene contenta y alegre la mayor parte del tiempo, pero una vez a la semana se siente preocupada por las cosas del trabajo. Se deprime una vez al mes y pierde el interés, pero es capaz de salir de este estado de ánimo dentro de pocas horas. ¿Cómo valoraría cuánta angustia, pena o preocupación experimenta ?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

15. David está paralizado del cuello hacia abajo. Está confinado a la cama y debe ser alimentado y bañado por otras personas. ¿Cómo valoraría su dificultad para deambular?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

16. Eduardo se mantiene contento y alegre casi todo el tiempo. Es muy entusiasta y disfruta la vida. ¿Cómo valoraría cuánta angustia, pena o preocupación experimenta ?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

17. Roberta se siente deprimida todo el tiempo, llora frecuentemente y se siente completamente desesperanzada. Siente que se ha transformado en una carga, que es mejor estar muerta que viva y a menudo planea suicidarse. ¿Cómo valoraría cuánta angustia, pena o preocupación experimenta ?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

18. María no tiene problemas deambulando ni usando sus manos, brazos ni piernas. Trota 4 kilómetros dos veces a la semana sin ningún problema. ¿Cómo valoraría su dificultad para deambular?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

19. Eva está todo el tiempo preocupada por cosas del trabajo y la casa, y siente que van a salir mal. Se deprime una vez al día, pensando negativamente sobre el futuro, pero es capaz de salir de este estado de ánimo en pocas horas. ¿Cómo valoraría cuánta angustia, pena o preocupación experimenta ?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

20. Roberto es capaz de caminar distancias de hasta 200 metros sin ningún problema, pero siente falta de aire después de caminar un kilómetro o subir más de un piso por escaleras. No tiene problemas con las actividades físicas del día a día, como acarrear comida desde el mercado. ¿Cómo valoraría su dificultad para deambular?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

21. Luis es capaz de mover sus brazos y piernas, pero necesita ayuda para ponerse de pie o caminar dentro de la casa. Agacharse es doloroso y levantar cosas es imposible. ¿Cómo valoraría su dificultad para deambular?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

22. Juan se siente tenso y "en el filo" todo el tiempo. Está deprimido casi todos los días y se siente desesperanzado. También tiene una baja autoestima, es incapaz de disfrutar la vida y siente que se ha transformado en una carga. ¿Cómo valoraría cuánta angustia, pena o preocupación experimenta ?

- ☐ Ninguna
- ☐ Leve
- ☐ Moderada
- ☐ Severa
- ☐ Extrema

SOBRE USTED

23. ¿Qué edad tiene?

----- Años

24. ¿Es usted mujer u hombre?

- ☐ Mujer
☐ Hombre

25. ¿Nació en este país?

- ☐ Sí
☐ No
☐ No Sabe

26. ¿Nacieron sus dos padres en este país?

- ☐ Sí
☐ No
☐ No Sabe

27. ¿Cuántos años de educación formal ha completado satisfactoriamente (incluyendo básica, media, universitaria y técnica)?

-----Años

28. ¿En qué rango de ingresos cae su hogar (ingreso neto)?

- ☐ Menos de 200.000
☐ 201.000 – 400.000
☐ 401.000 – 600.000
☐ 601.000 – 800.000
☐ más de 800.000
☐ No Sabe

29. Existen distintos lugares, listados más abajo donde usted puede encontrar los servicios de salud. Por favor, ¿podría indicar el número de veces que asistió a cada uno de ellos en los últimos 30 días para su atención médica personal?

Nº veces

- _____ Médicos generales
_____ Dentistas
_____ Especialistas
_____ Kinesiólogos
_____ Quiroprácticos
_____ Sanadores tradicionales
_____ Clínica (principalmente integrado por enfermeras, operando separadamente de un hospital)
_____ Unidad ambulatoria del hospital
_____ Unidad de internación del hospital
_____ Farmacia (donde conversó con alguien sobre su cuidado y no sólo obtuvo medicamentos)
_____ Servicios de salud del hogar

☐ Otro (especificar)

☐ No Sabe

30. ¿Está usted cubierto por algún seguro de salud, público o privado, para visitas a médicos u otros proveedores de atención en salud donde no pase la noche (paciente ambulatorio)?

- ☐ Sí
☐ No
☐ No Sabe

31. ¿Está usted cubierto por algún seguro de salud público o privado para atención hospitalaria?

- ☐ Sí
☐ No
☐ Sabe

IMPORTANCIA RELATIVA DE LAS METAS DEL SISTEMA DE SALUD

Para responder la siguientes preguntas necesita comprender qué se entiende por el término "Metas del Sistema de Salud".

Las principales metas del sistema de salud de un país son:

1. Mejorar la salud de la población (tanto el nivel como la igualdad en salud)
2. Mejorar la capacidad de respuesta del sistema de salud (tanto el nivel como la igualdad)
3. Justicia en la contribución financiera.

Estas metas significan lo siguiente:

1. Mejorar la salud de la población:

- Toda la población vive más años
- Toda la población vive con menos enfermedad
- Hay más igualdad en la duración y la calidad de vida y enfermedad

2. Mejorar la capacidad de respuesta del sistema de salud:

- El sistema de salud respeta los derechos individuales de dignidad, autonomía, confidencialidad y comunicación clara.
- El sistema de salud entrega instalaciones públicas básicas en forma rápida, permite un soporte social adecuado y otorga a la gente la elección del proveedor.
- El sistema de salud trata a todas las personas con igualdad en relación a los temas previos.

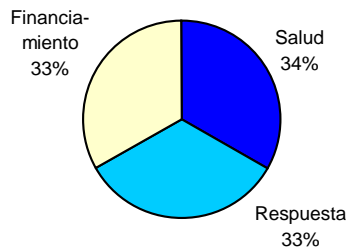
3. Justicia en la contribución financiera:

- Cada hogar debiera pagar una parte justa al sistema de salud.
- Esto significa que la gente sana comparte costos por los servicios del enfermo y los ricos subsidian los servicios del pobre.

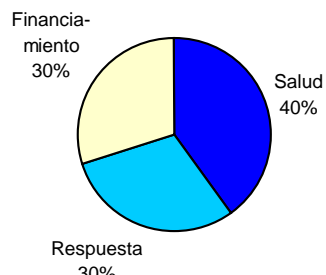
IMPORTANCIA RELATIVA DE LAS METAS DEL SISTEMA DE SALUD

32. Seleccione la torta que más aproximadamente muestra la importancia que usted le otorga a las tres metas del sistema de salud o dibuje sus propias porciones de torta en (h).

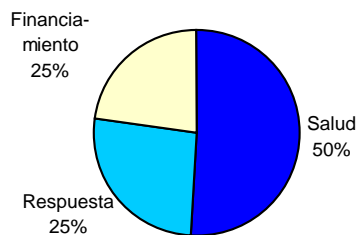
a)



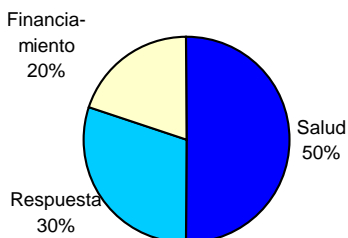
b)



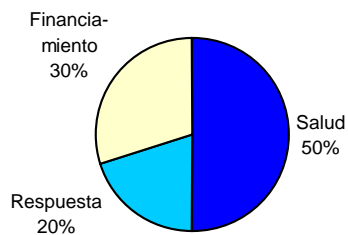
c)



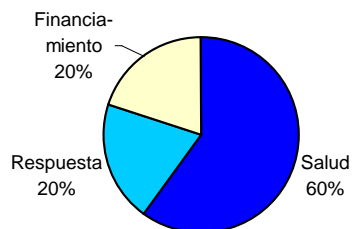
d)



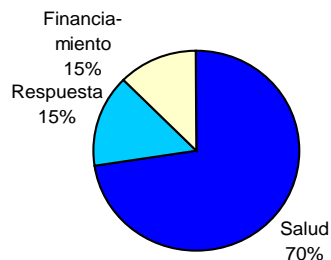
e)



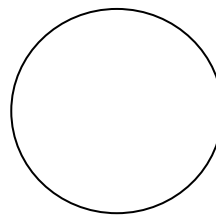
f)



g)



h) Otra (especifique)

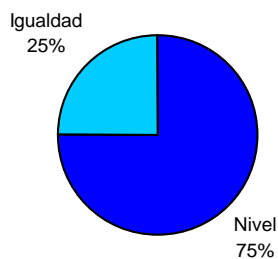


Por favor dibuje porciones en la torta. Rotule las porciones e indique el porcentaje que cada uno representa

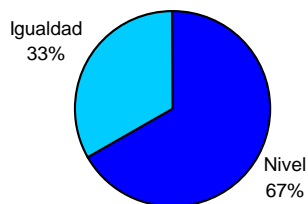
SALUD: MEJORANDO EL NIVEL PROMEDIO VERSUS MEJORANDO IGUALDADES

35. Seleccione la torta que más aproximadamente muestra la importancia que usted le otorga a mejorar el nivel promedio de salud versus mejorar la igualdad de salud en la población, o dibuje sus propias porciones de torta en (f).

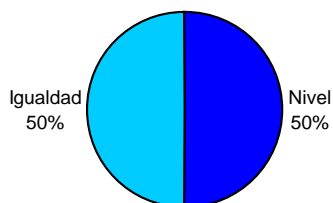
a)



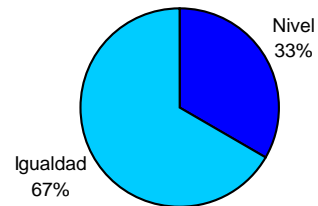
b)



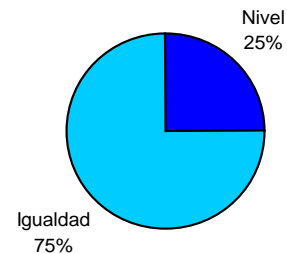
c)



d)

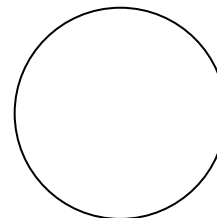


e)



f)

Otro (especifique)

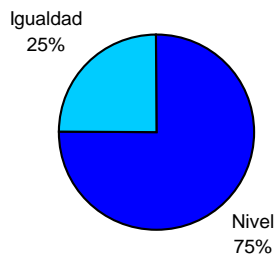


Por favor dibuje porciones en la torta. Rotule las porciones e indique el porcentaje que cada uno representa

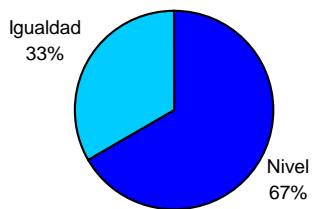
CAPACIDAD DE RESPUESTA: MEJORANDO EL NIVEL PROMEDIO VERSUS MEJORANDO IGUALDADES

36. Seleccione la torta que más aproximadamente muestra la importancia que usted le otorga a mejorar el nivel promedio de respuesta versus mejorar la igualdad de respuesta en la población o dibuje sus propias porciones de torta en (f)

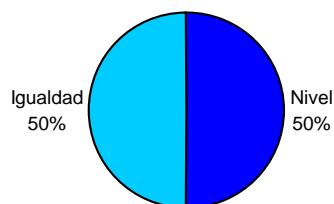
a)



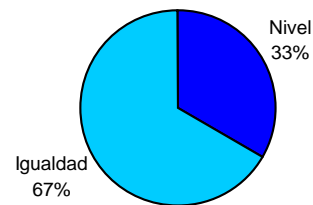
b)



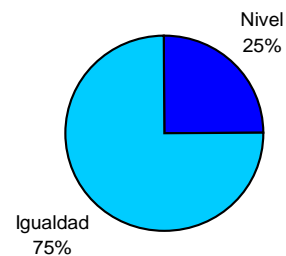
c)



d)

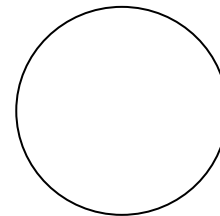


e)



f)

Otro (especifique)



Por favor dibuje porciones en la torta. Rotule las porciones e indique el porcentaje que cada uno representa